

1^{er} avril 2021

Honorable Seamus O'Regan
Ministre des Ressources naturelles
Chambre des communes
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Envoyé par courriel

Objet: Participation des groupes d'intérêt public à l'examen de la politique sur les déchets radioactifs du Canada et à l'élaboration de stratégies pour leur gestion

Monsieur le ministre O'Regan,

Nous vous remercions de votre réponse du 22 mars à la lettre signée le 8 février par plus de 100 organisations de la société civile. Cette lettre, conjointement adressée au Premier ministre, formulait nos attentes pour que les intérêts du public soient respectés lors de cet examen de la politique sur les déchets radioactifs.

Nous souhaitons discuter davantage avec vous de deux aspects importants: notre engagement dans l'examen de la politique sur les déchets radioactifs et nos vives objections au rôle accordé à la Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) pour développer des stratégies de gestion des déchets radioactifs.

D'abord, nous tenons à vous remercier, ainsi que votre ministère, pour les ajustements apportés au processus d'engagement et qui sont mentionnés dans votre lettre. Nous sommes satisfaits de la prolongation jusqu'au 31 mai de la phase de consultation du public. Nous avons discuté avec votre personnel de la programmation des deux dernières sessions de mobilisation (parmi les quatre) destinées aux représentants des groupes environnementaux et de la société civile, compte tenu de ce calendrier révisé. Nous voulons souligner que votre personnel a réagi positivement aux critiques des participants sur la première session de mobilisation. Ainsi d'importants changements ont été apportés pour la deuxième session, notamment de la traduction simultanée, une meilleure plate-forme en ligne, plus de temps de discussion et une animation plus adéquate.

Merci d'avoir confirmé que le public pourra commenter le rapport de « Ce que nous avons entendu » à la fin du processus de mobilisation, ainsi que l'ébauche de politique qui sera publiée. Ces étapes importantes de la consultation sur la politique contribueront à renforcer la confiance aux résultats obtenus.

Vous avez aussi confirmé que les informations reçues dans les forums de discussion publics, les formulaires en ligne et les soumissions formelles de documents seront disponibles sur le site Web du centre d'engagement virtuel, ce que nous apprécions vivement, et nous attendons avec impatience de voir ces ajouts sur le site Web.

Comme vous le savez, jusqu'à maintenant, seuls les commentaires formulés sur le «forum virtuel» en ligne étaient disponibles, et nous sommes très heureux d'apprendre de votre part l'ajout d'un registre public où seront consignés toutes les commentaires soumis et tous les rapports de consultation. Il s'agit d'une étape importante pour assurer la transparence des processus.

Nous avons été très heureux aussi de lire dans votre lettre du 22 mars que la protection de la santé et de la sécurité des Canadiens et de l'environnement est la priorité absolue du gouvernement en matière d'énergie nucléaire, et nous avons vraiment hâte de voir cet engagement reflété dans les résultats de l'examen de la politique.

Nos commentaires du 8 février soulignaient que les stratégies de gestion des déchets radioactifs devraient résulter de l'engagement des peuples autochtones, du public canadien et de la société civile, de concert avec le gouvernement, et nous avons insisté pour qu'elles ne soient pas formulées par la Société de gestion des déchets nucléaires. Voici ce que vous nous avez répondu : « la Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN)... a été invitée à travailler avec les propriétaires de déchets et à inciter les Canadiens à élaborer une stratégie intégrée complète pour traiter toutes les catégories de déchets radioactifs. En tant que ministre des Ressources naturelles, j'ai demandé à la SGDN de diriger le dialogue et d'élaborer une stratégie intégrée pour les déchets radioactifs, qui me serait ensuite soumise pour examen » et vous avez indiqué que cela « complète le processus du gouvernement du Canada ». Vous nous avez ensuite encouragés à participer au processus de la SGDN.

Le 28 février, nous avons écrit à Laurie Swami, présidente et chef de la direction de la SGDN, pour l'informer directement des raisons pour lesquelles les organisations non gouvernementales environnementales et d'autres groupes de la société civile ne veulent pas s'impliquer avec la SGDN dans leur processus de stratégie de gestion des déchets radioactifs annoncé par vous, monsieur le ministre des Ressources naturelles, en novembre 2020. Nous vous avons transmis une copie de cette lettre et l'avons jointe à nouveau à celle-ci à titre de référence. En résumé de nos préoccupations, nous portons à votre attention qu'un exercice effectué par la SGDN n'est pas un moyen légitime pour votre gouvernement d'élaborer des stratégies de gestion des déchets radioactifs, et la SGDN n'est pas un organisme crédible pour mener ces consultations.

En bref, nos raisons sont les suivantes: l'élaboration d'une stratégie intégrée de gestion des déchets radioactifs ne relève pas du mandat de la SGDN; l'industrie nucléaire ne devrait pas être chargée d'élaborer les stratégies de gestion des déchets radioactifs du Canada; l'industrie nucléaire élabore déjà unilatéralement une « stratégie intégrée de gestion des déchets radioactifs »; et la présentation par la SGDN de son sommet du 30 mars au 1^{er} avril, comme point de départ pour l'élaboration d'une stratégie, est totalement fallacieuse.

Finalement le plus important : le gouvernement du Canada s'est engagé à élaborer une stratégie de gestion des déchets radioactifs, comme vous l'avez exprimé en février 2020. Ce n'est pas le rôle de l'industrie nucléaire. Votre gouvernement a déclaré à maintes reprises qu'il voulait regagner la confiance des

Canadiens concernant les processus de réglementation. Déléguer l'élaboration de la stratégie de gestion des déchets radioactifs aux entreprises qui les produisent et en sont les propriétaires aura un effet inverse.

Nous sommes des partenaires et des participants impliqués non seulement dans la révision actuelle de politique en matière de déchets radioactifs, mais également dans l'élaboration des stratégies de gestion des déchets radioactifs. Nous voulons vraiment collaborer avec le gouvernement du Canada dans l'élaboration de cette importante stratégie.

En conclusion, nous tenons à vous remercier d'avoir pris le temps de nous rencontrer et de discuter de cet examen important de la politique le 25 février 2021. Cette session a été fort productive, et nous serions disponibles et heureux d'avoir une autre occasion de vous rencontrer.

Sincèrement,

Gordon Edwards, Ph. D.
Canadian Coalition for Nuclear Responsibility
Montréal, Québec

John Jackson
Citizens Network on Waste Management
Kitchener, ON

Ole Hendrickson, Ph. D.
Concerned Citizens of Renfrew County and Area
Pembroke, Ontario

Brennain Lloyd
Northwatch
North Bay, Ontario

Theresa McClenaghan
Canadian Environmental Law Association
Toronto, Ontario

Susan O'Donnell, Ph. D.
Coalition for Responsible Energy Development in
New Brunswick, Rothesay, Nouveau-Brunswick

Micheal Poellet
Inter-Church Uranium Committee (ICUC)
Saskatoon, Saskatchewan

Ginette Charbonneau, physicienne
Ralliement contre la pollution radioactive
Oka, Québec

Copies conformes :

Premier ministre Justin Trudeau

Mollie Johnson, sous-ministre adjointe, Ressources naturelles Canada

Jim Delaney, directeur, Division de l'uranium et des déchets radioactifs, Ressources naturelles Canada

Membres du Cabinet fédéral

Greg McLean, critique de Ressources naturelles Canada, Parti conservateur

Richard Cannings, critique de Ressources naturelles Canada, Nouveau parti démocrate

Mario Simard, critique de Ressources naturelles Canada, Bloc Québécois

Elizabeth May, chef parlementaire, Parti vert du Canada

Dan Albas, critique d'Environnement et Changement climatique Canada, Parti conservateur

Laurel Collins, critique d'Environnement et Changement climatique Canada, Nouveau parti démocrate

Monique Pauzé, critique d'Environnement et Changement climatique Canada, Bloc Québécois